

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 06 от 26.02.2018

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

Адаптированная образовательная программа направления подготовки 45.04.02 "Лингвистика"

Программа
магистратуры: перевод и переводоведение

Кафедра: Романо-германских языков

Факультет: иностранных языков

Квалификация: Магистр

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 2г

	Основной	Виды профессиональной деятельности
+	+	переводческая
+	-	информационно-лингвистическая

Год начала подготовки (по учебному плану)

2018

Образовательный стандарт (ФГОС)

№ 783 от 01.07.2016

СОГЛАСОВАНО

Проректор по ООД

Начальник УО

Декан

Зав. кафедрой

/ М.А. Ковалева/

/ И.Г. Дмитриева/

/ С.Н. Богатырева /

/ С.Х. Казиахмедова/

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

В.Д. Байрамов

"16" февраля 2018 г.

тендарный учебный график

[illegible]

одные данные

	Курс 1			Курс 2			Итого
	сем. 1	сем. 2	Всего	сем. 3	сем. 4	Всего	
Теоретическое обучение и практики	17 2/6	16 4/6	34	14		14	48
Экзаменационные сессии	2	2	4	2		2	6
Научно-исслед. работа					4 4/6	4 4/6	4 4/6
Производственная практика		2	2	5 2/6	2	7 2/6	9 2/6
Преддипломная практика					6	6	6
Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты					6	6	6
Каникулы	2	7 5/6	9 5/6	1 5/6	8	9 5/6	19 4/6
Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1 2/6 (8 дн)	5/6 (5 дн)	2 1/6 (13 дн)	1 2/6 (8 дн)	5/6 (5 дн)	2 1/6 (13 дн)	4 2/6 (26 дн)
длительность обучения включая нерабочие праздничные дни и каникулы)	более 39 нед			более 39 нед			
го	22 4/6	29 2/6	52	24 3/6	27 3/6	52	104
дентов							
ип							

Считать в плане	Индекс	Наименование	Форма контроля		З.е.		Итого академ. часов										Курс 1										Курс 2										Закрытая кафедра						
			Экз. мен	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контакт. часы	СР	Конт. роль	Интер. часы	Сем. 1					Сем. 2					Сем. 3					Код	Наименование	Компетенции											
															з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт. роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт. роль	з.е.	Лек	Лаб				Пр	СР	Конт. роль								
Блок 1. Дисциплины (модули)																																											
Базовая часть																																											
+	61.0.01	История и методология науки	1			3	3	36	108	108	36	36	36	20	3	14		22	36	36															1	История и философия	ОК-7; ОК-9; ОК-14; ОПК-14; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-31						
+	61.0.02	Педагогика и психология высшей школы		1		2	2	36	72	72	18	54		12	2	8		18	54																	7	Педагогика и психология	ОК-1; ОК-3; ОК-5; ОК-10; ОПК-10; ОПК-30; ОПК-32					
+	61.0.03	Общие языковедение и история лингвистических учений	2			3	3	36	108	108	36	36	36	28	1	6		10	18			2	6		12	18	36										8	Рино-германские языки	ОК-8; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-16; ОПК-19; ОПК-26; ОПК-27				
+	61.0.04	Универсальная лингвистика и новые информационные технологии		1		2	2	36	72	72	18	54		15	2	6		12	54																		4	Прикладная лингвистика и информатика по области	ОПК-17; ОПК-20; ПК-28; ПК-30; ПК-31				
+	61.0.05	Этика профессиональной деятельности	1			3	3	36	108	108	36	36	36	28	3	12		24	36	36																	9	Рино-германские языки	ОК-4; ОК-11; ОК-13; ОК-15; ОК-16; ОПК-4; ОПК-6; ОПК-9; ОПК-28; ОПК-29; ПК-23; ПК-24				
+	61.0.06	Современный русский язык		1		2	2	36	72	72	18	54		12	2	8		10	54																		5	Русского языка, литературы и журналистики	ОК-8; ОПК-1; ОПК-5; ОПК-11; ОПК-22; ПК-19				
+	61.0.07	Международный туризм		1		2	2	36	72	72	18	54		10	2	8		10	54																		9	Рино-германские языки	ОК-2; ОК-6; ОК-12; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-9; ОПК-15; ОПК-18; ОПК-21; ОПК-25				
Вариативная часть																																											
+	61.0.01	Методика обучения переводу		3		2	2	36	72	72	36	36		12																							9	Рино-германские языки	ПК-16; ПК-18; ПК-19				
+	61.0.02	Теория межкультурной коммуникации	1			3	3	36	108	108	18	54	36	12	3	8		10	54	36																		9	Рино-германские языки	ОК-2; ОК-3; ОПК-6; ОПК-13; ПК-30			
+	61.0.03	Методика преподавания иностранного языка	2			3	3	36	108	108	36	36	36	25	1	6		10	18			2	6		12	18	36											9	Рино-германские языки	ОПК-1; ОПК-25; ПК-28			
+	61.0.04	Современная система международных отношений		3		2	2	36	72	72	36	36																										8	Социологии	ОК-3; ОПК-9; ОПК-16; ПК-24			
+	61.0.05	Практический курс перевода в сфере профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)	3	2		3	3	36	108	108	42	30	36	22								1			18	18		2										9	Рино-германские языки	ОПК-5; ПК-16; ПК-17; ПК-18			
+	61.0.06	Практический курс перевода в сфере профессиональной коммуникации (второй иностранный язык)	3			3	3	36	108	108	42	30	36	22								1			18	18		2										9	Рино-германские языки	ОПК-5; ПК-16; ПК-17; ПК-18			
+	61.0.07	Тренинги по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	3			4	4	36	144	144	60	48	36	50	1			18	18						18	18		2										9	Рино-германские языки	ОК-3; ОПК-3; ОПК-6; ОПК-9; ПК-28			
+	61.0.08	Специальная теория перевода		2		2	2	36	72	72	18	54		16								2	8		10	54												9	Рино-германские языки	ОК-14; ОПК-13; ПК-28			
+	61.0.09	Тренинги по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	2			3	3	36	108	108	36	36	36	22	1	8		10	18			2	8		10	18	36											9	Рино-германские языки	ОК-3; ОПК-3; ОПК-6; ОПК-9; ПК-28			
+	61.0.09.01	Дисциплины по выбору 61.0.ДВ.1		3		2	2	36	72	72	18	54		12	2	8		10	54																				9	Рино-германские языки	ОПК-1; ОПК-12; ПК-28; ПК-29		
+	61.0.09.01.01	Когнитивная лингвистика		1		2	2	36	72	72	18	54		12	2	8		10	54																				9	Рино-германские языки	ОПК-1; ОПК-12; ПК-28; ПК-29		
-	61.0.09.01.02	Психолингвистика		1		2	2	36	72	72	18	54		12	2	8		10	54																				9	Рино-германские языки	ОПК-1; ПК-28		
-	61.0.09.01	Дисциплины по выбору 61.0.ДВ.2		3		2	2	36	72	72	18	54		8	2	8		10	54																				9	Рино-германские языки	ОК-8; ПК-16		
+	61.0.09.01.01	Логика и теория аргументации		1		2	2	36	72	72	18	54		8	2	8		10	54																			1	История и философия	ОК-8; ПК-16			
-	61.0.09.01.02	Социолнгвистика		1		2	2	36	72	72	18	54		8	2	8		10	54																				9	Рино-германские языки	ОК-2; ОК-3; ОПК-1; ПК-28		
-	61.0.09.01	Дисциплины по выбору 61.0.ДВ.3		2		3	3		108	108	36	72		22	2	8		10	54			1	6		12	18														9	Рино-германские языки	ОК-6; ОПК-2; ПК-28	
+	61.0.09.01.01	Удостоенная литература стран изучаемого языка	2			3	3	36	108	108	36	72		22	2	8		10	54			1	6		12	18													9	Рино-германские языки	ОК-6; ОПК-2; ПК-28		
+	61.0.09.01.02	Статистика и литературное редактирование научной работы	2			3	3	36	108	108	36	72		22	2	8		10	54			1	6		12	18													5	Русского языка, литературы и журналистики	ОК-15; ОПК-11; ПК-19		
+	61.0.09.01.03	Защита прав инвалидов	2			3	3	36	108	108	36	72		22	2	8		10	54			1	6		12	18													16	Общественных дисциплин	ОК-10; ОК-11; ОК-12		
+	61.0.09.01	Дисциплины по выбору 61.0.ДВ.4		3		4	4		144	144	52	92		30								3			36	72		1													9	Рино-германские языки	ОПК-1; ПК-16; ПК-17; ПК-18
+	61.0.09.01.01	Коммерческий перевод (первый иностранный язык)		3		4	4	36	144	144	52	92		30								3			36	72		1												9	Рино-германские языки	ОПК-1; ПК-16; ПК-17; ПК-18	
+	61.0.09.01.02	Лингвистика текста		3		4	4	36	144	144	52	92		30								3			36	72		1												9	Рино-германские языки	ОК-8; ОПК-4; ПК-28	
+	61.0.09.01	Дисциплины по выбору 61.0.ДВ.5		3		4	4		144	144	52	92		30								3			36	72		1													9	Рино-германские языки	ОПК-1; ПК-16; ПК-17; ПК-18
+	61.0.09.01.01	Коммерческий перевод (второй иностранный язык)		3		4	4	36	144	144	52	92		30								3			36	72		1												9	Рино-германские языки	ОПК-1; ПК-16; ПК-17; ПК-18	
-	61.0.09.01.02	Практический анализ текста		3		4	4	36	144	144	52	92		30								3			36	72		1												9	Рино-германские языки	ОК-8; ОПК-4; ПК-28	
Блок 2. Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)																																											
Вариативная часть																																											
+	61.0.02(9)	Научно-исследовательская работа				123	24	24	36	864	864		864					72						360		12												9	Рино-германские языки	ОК-8; ОК-9; ОПК-7; ОПК-31; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-28; ПК-29; ПК-30			
+	61.0.02(9)	Научно-исследовательская работа				4	7	7	36	252	252		252																											9	Рино-германские языки	ОК-4; ОК-9; ОПК-7; ОПК-31; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-28; ПК-29; ПК-30	
+	61.0.02(9)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности				234	14	14	36	504	504		504									3			108		8												9	Рино-германские языки	ОК-4; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-14; ОК-16; ОПК-1; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-21; ОПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-31		
+	61.0.02(9)	Предпринимательская практика				4	9	9	36	324	324		324																											9	Рино-германские языки	ОК-4; ОК-8; ОК-9; ОК-14; ОК-16; ОПК-7; ОПК-11; ОПК-15; ОПК-25; ОПК-32; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-23; ПК-28; ПК-31	
Блок 3. Государственная итоговая аттестация																																											
Базовая часть																																											
+	61.0.02(0)	Подготовка к защите и защите выпускной квалификационной работы				9	9	36	324	324		324																												9	Рино-германские языки	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ОПК-32; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31	
ФТД.Факультативы																																											
Вариативная часть																																											
+	ИТД.0.01	Реферирование и аннотирование научного текста		2		1	1	36	36	36	18	18		10								1			18	18													9	Рино-германские языки	ОПК-5; ОПК-11; ОПК-22; ПК-28		
+	ИТД.0.02	Практика устного перевода		23		2	2	36	72	72	34	36		10								1			18	18		1												9	Рино-германские языки	ПК-17; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24	
+	ИТД.0.03	Основные аспекты перевода художественного текста		3		1	1	36	36	36	18	18		10														1												9	Рино-германские языки	ОПК-1; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19	
+	ИТД.0.04	Компьютерный практикум для лиц с инвалидностью и ООД		2		1	1	36	36	36	18	18										1			18	18													7	Педагогика и психология	ОК-3; ОПК-32		
</																																											